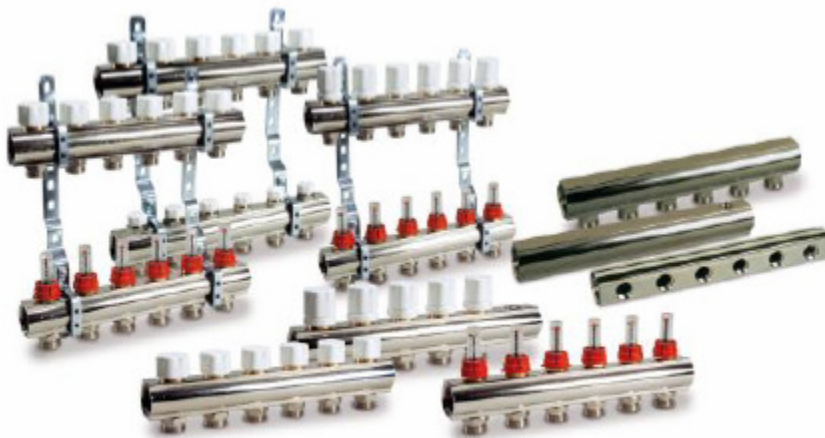




Producator: **LUXOR Italia**

Colectoare-distribuitoare

Model: CD473, 477, 478, 479, 1873, 1877, 1878, 1879, 2473, 2477, 2478, 2479, 2873, 2877, 2878, 2879; CD465, 467, 468, 469, 1865, 1867, 1868, 1869, 2465, 2467, 2468, 2469, 2865, 2867, 2868, 2869



FISA TEHNICA

Revizia nr. 0 / februarie 2018

Colectoarele de distributie LUXOR sunt realizate din bara de alama matritata cu profil special din CW617N.

Colectoarele sunt prelucrate si asamblate integral cu utilaje automate si testate 100% cu accesoriile montate pentru a fi absolut siguri de etanseitate.

Filetele racordurilor la coloanele principale sunt executate conform normativului ISO228.

Tevile de derivatie sunt racordate prin intermediul racordurilor montate pe colectorul cu etansare prin o-ring si lipite pentru a evita o eventuala desurubare in cazul demontarii racordului prin compresiune. Toate racordurile si accesoriile colectoarelor sunt dotate cu etansare moale cu o-ring si nu necesita nici un element intermediar de sigilare.

Colectoarele sunt produse cu finisaj galben sau nichelat si cu interaxe laterale de:

- 40 mm – G3/4
- 50 mm – G1"
- 50 mm – G1"1/4

Colectoarele produse cu accesoriile aferente satisfac toate cerintele unei instalatii moderne si pot fi impartite in:

Colectoare de distributie cu sau fara racorduri de derivatie prefabricat adecvate pentru instalatiile de incalzire traditionale si pentru instalatiile sanitare.

Colectoarele sunt prevazute cu racorduri, robineti de sectionare si echilibrare incorporati adecvati in principal pentru instalatiile cu panouri radiante – de incalzire in pardoseala.

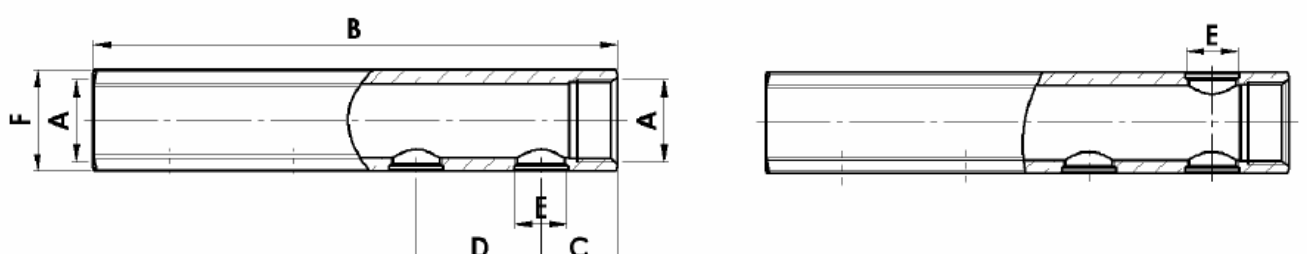
Colectoarele cu sectionarea fluidului trebuie sa fie utilizate astfel incat fluidul sa intre mereu in colector prin derivatii. Pentru a evita zgomotele neplacute acest colector trebuie deci sa fie montat mereu pe returul circuitului. Organul de etansare pe bara colectoarelor cu robineti incorporati prevazuti pentru reglarea electrotermica poate fi inspectat si inlocuit si cu instalatia in functiune. Capacul de protectie, in cazurile in care este prevazuta utilizarea, serveste in primul rand pentru protectia filetelui si din cand in cand la interceptarea devierii fluidului.

Colectoarele de reglaj si echilibrare, cu regulatoare si debitmetre TM 4012, confera posibilitatea unei verificari imediate a echilibrarii instalatiei prin intermediul citirii debitului. Reglajul poate fi blocat printr-un capac de fixare. Mufa si arcul de masurare pot fi demontate si curatate cu instalatia in functiune. Acest colector trebuie sa fie instalat pe retur.

CARACTERISTICI TEHNICE:	Presiune maxima de lucru:	10 bar
	Temperatura maxima de lucru:	120 °C
	Presiune maxima diferentiala:	1 bar
CARACTERISTICI TEHNICE CU TESTE TERMoeLECTRICE ART. TE:	Temperatura fluidului:	0 °C ÷ 100°C
	Temperatura ambianta de lucru:	0 °C ÷ 60°C
	Umiditatea relativa maxima (fara condens):	80%

CARACTERISTICI TEHNICE CU REGULATOARE SI DEBITMETRE TM 4012:	Presiune maxima de lucru:	10 bar
	Temperatura maxima de lucru:	70 °C
	Presiune maxima diferentiala:	1 bar
	Domeniul de reglare al debitmetrelor:	0 ÷ 5 l/min
	Precizia de masurare a debitmetrelor:	±10%

CARACTERISTICI CONSTRUCTIVE	COLECTOARE	
	Material colector:	CW 617 N UNI-EN 12165-98
	Material locas:	CW 617 N UNI-EN 12165-98
	Material garnituri:	EPDM peroxidic
	DEBITMETRE	
	Material debitmetru :	Material plastic termorezistent
	Material arc:	Otel inoxidabil
	Material garnituri:	EPDM peroxidic
	Material corp debitmetru:	CW 617 N UNI-EN 12165-98
	CAP TERMOSTATABIL	
	Material surub:	CW 617 N UNI-EN 12165-98
	Material tija:	otel inox
	Material garnituri:	EPDM peroxidic
	Material presetupa:	Teflon
	Material selectoare:	ABS alb RAL 9010
	ROBINET DE REGLAJ RETUR:	
	Material robinet de reglaj tur:	CW 617 N UNI-EN 12165-98
	Material garnituri:	EPDM peroxidic
	Material selectoare:	ABS alb RAL 9010
	Material garnitura plata:	Fasit

TRATAMENTE GALVANICE	Finisaj nichelat sau galben
DESENE DIMENSIONALE	
COLECTOARE DE DISTRIBUTIE CU RACORD G1/2 F SI CU DEZAERATOR	
 <p>The technical drawing consists of two cross-sectional views of a cylindrical distribution collector. The left view shows a side profile with dimensions: A (height of the main body), B (total length), C (length of the end flange), D (length of the internal cavity), E (height of the internal cavity), and F (height of the end flange). The right view shows a similar profile from a different angle, highlighting the internal structure and the end flange.</p>	

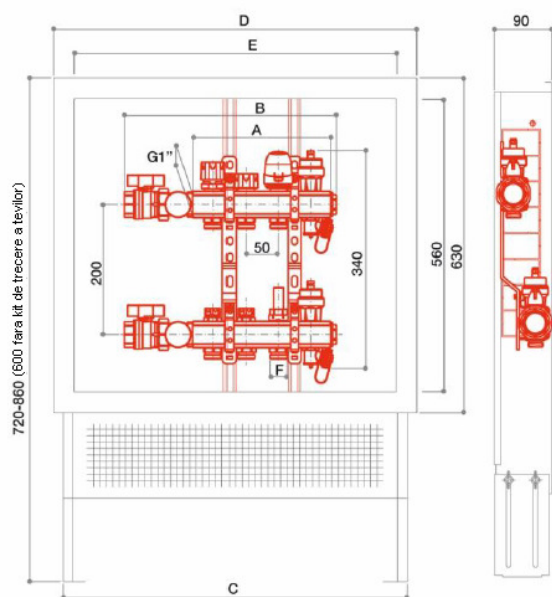
Dimensiune	Nr. cai	A	B	C	D	E	F	G	H	L	M	N	P	R
G 3/4	2	G 3/4	93	26.5	40	G 1/2	35							
	3	G 3/4	133	26.5	40	G 1/2	35							
	4	G 3/4	173	26.5	40	G 1/2	35							
	5	G 3/4	213	26.5	40	G 1/2	35							
	6	G 3/4	253	26.5	40	G 1/2	35							
	7	G 3/4	293	26.5	40	G 1/2	35							
	8	G 3/4	333	26.5	40	G 1/2	35							
	9	G 3/4	373	26.5	40	G 1/2	35							
	10	G 3/4	413	26.5	40	G 1/2	35							
G 1"	2	G 1"	112	31	50	G 1/2	41							
	3	G 1"	162	31	50	G 1/2	41							
	4	G 1"	212	31	50	G 1/2	41							
	5	G 1"	262	31	50	G 1/2	41							
	6	G 1"	312	31	50	G 1/2	41							
	7	G 1"	362	31	50	G 1/2	41							
	8	G 1"	412	31	50	G 1/2	41							
	9	G 1"	462	31	50	G 1/2	41							
	10	G 1"	512	31	50	G 1/2	41							
	11	G 1"	562	31	50	G 1/2	41							
	12	G 1"	612	31	50	G 1/2	41							
	13	G 1"	662	31	50	G 1/2	41							
G 1"1/4	2	G 1"1/4	114	32	50	G 1/2	51							
	3	G 1"1/4	164	32	50	G 1/2	51							
	4	G 1"1/4	214	32	50	G 1/2	51							
	5	G 1"1/4	264	32	50	G 1/2	51							
	6	G 1"1/4	314	32	50	G 1/2	51							
	7	G 1"1/4	364	32	50	G 1/2	51							
	8	G 1"1/4	414	32	50	G 1/2	51							
	9	G 1"1/4	464	32	50	G 1/2	51							
	10	G 1"1/4	514	32	50	G 1/2	51							
	11	G 1"1/4	564	32	50	G 1/2	51							
	12	G 1"1/4	614	32	50	G 1/2	51							
	13	G 1"1/4	664	32	50	G 1/2	51							

COLECTOARE DE G1"

720-660 (600 fara kit de trecere a tevilor)

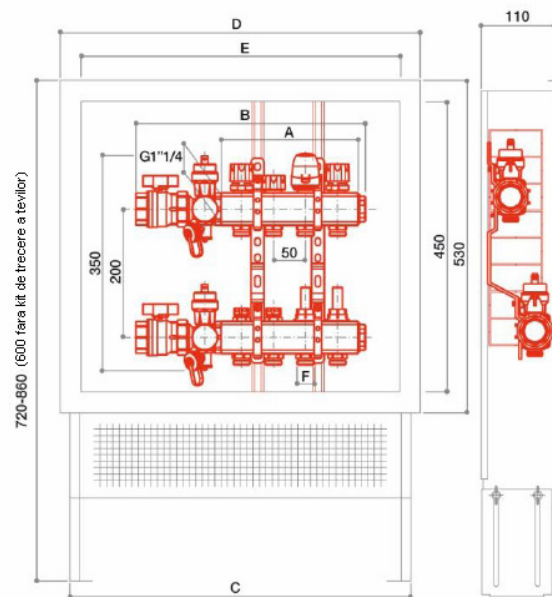
N° VIE	A	B	C	D	E	F
2	112	276	500	560	490	M24x19 – G3/4EK
3	162	326				
4	212	376				
5	262	426				
6	312	476	700	760	690	
7	362	526				
8	412	576				
9	462	626				
10	512	676	850	910	840	
11	562	726				
12	612	776				
13	662	826	1000	1060	990	

COLECTOARE DE G1" CU DEZAERATOR



N° VIE	A	B	C	D	E	F
2	162	276	500	560	490	M24x19 – G3/4EK
3	212	326				
4	262	376				
5	312	426	700	760	690	
6	362	476				
7	412	526				
8	462	576	850	910	840	
9	512	626				
10	562	676				
11	612	726				
12	662	776				
-	-	-	-	-	-	

COLECTOARE DE G1" 1/4



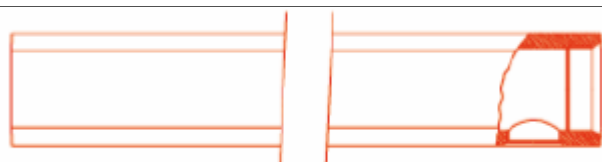
N° VIE	A	B	C	D	E	F
2	114	260	500	565	490	M24x19 – G3/4EK
3	164	310				
4	214	360				
5	264	410				
6	314	460	700	765	690	
7	364	510				
8	414	560				
9	464	610				
10	514	660	850	915	840	
11	564	710				
12	614	760				
13	664	810	1000	1065	990	

COLECTOARE DE G1"1/4 CU DEZAERATOR

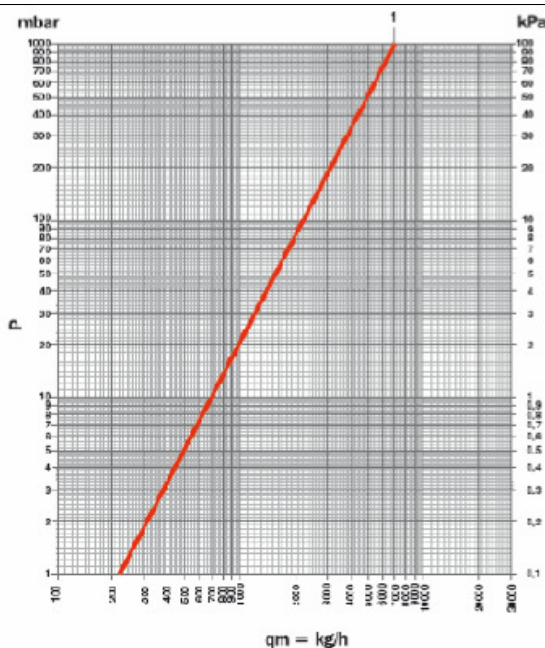
720-860 (600 senza kit passatubi)

N° VIE	A	B	C	D	E	F
2	164	310	500	565	490	M24x19 – G3/4EK
3	214	360				
4	264	410				
5	314	460	700	765	690	
6	364	510				
7	414	560				
8	464	610	850	915	840	
9	514	660				
10	564	710				
11	614	760	1000	1065	990	
12	664	810				
-	-	-	-	-	-	

La casetele cu adancime de 110mm pot fi instalate si colectoare de G1"

DIAGRAMA DEBITELOR

ARTICOLE

CD 451; CD 456; CD 860; CD 457; CD 861
(pentru o singura iesire)

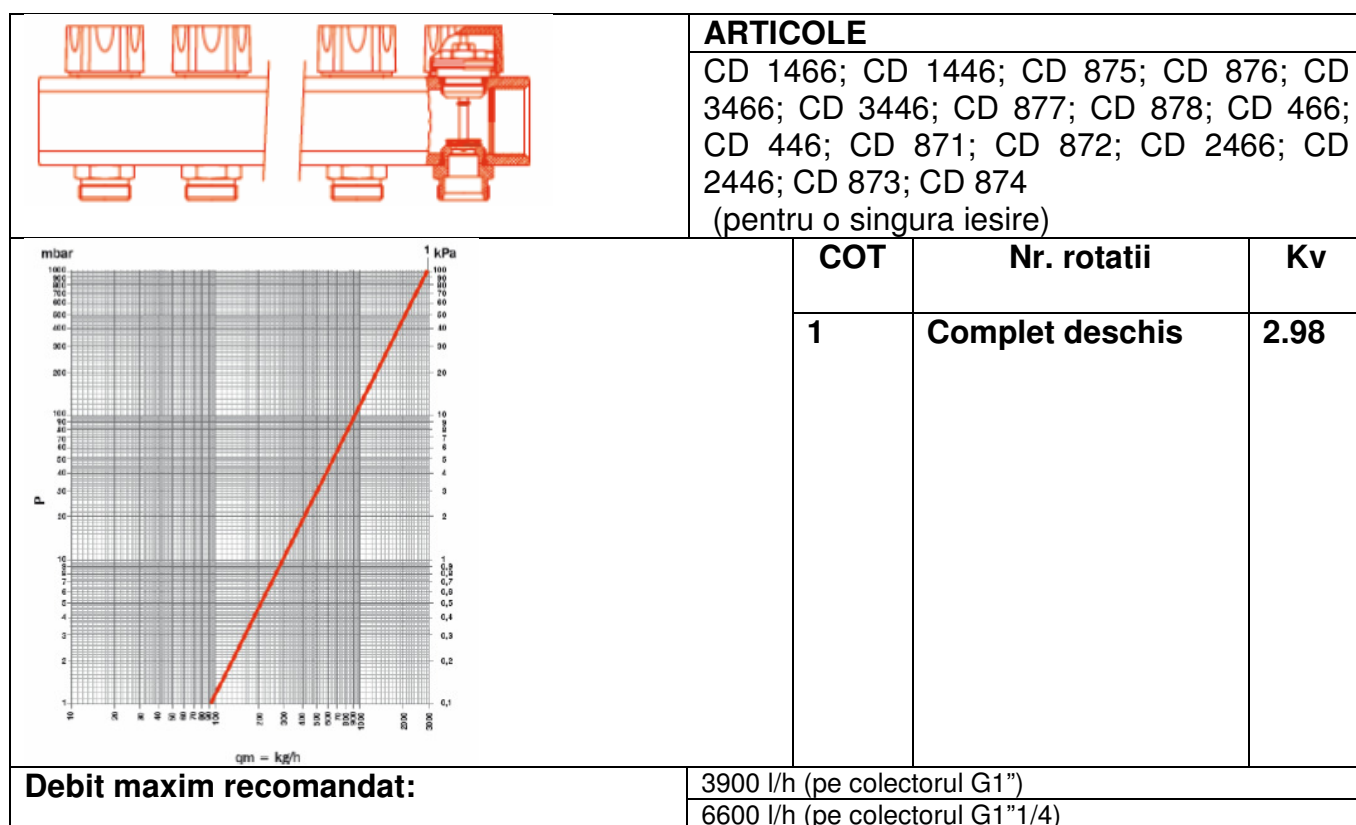
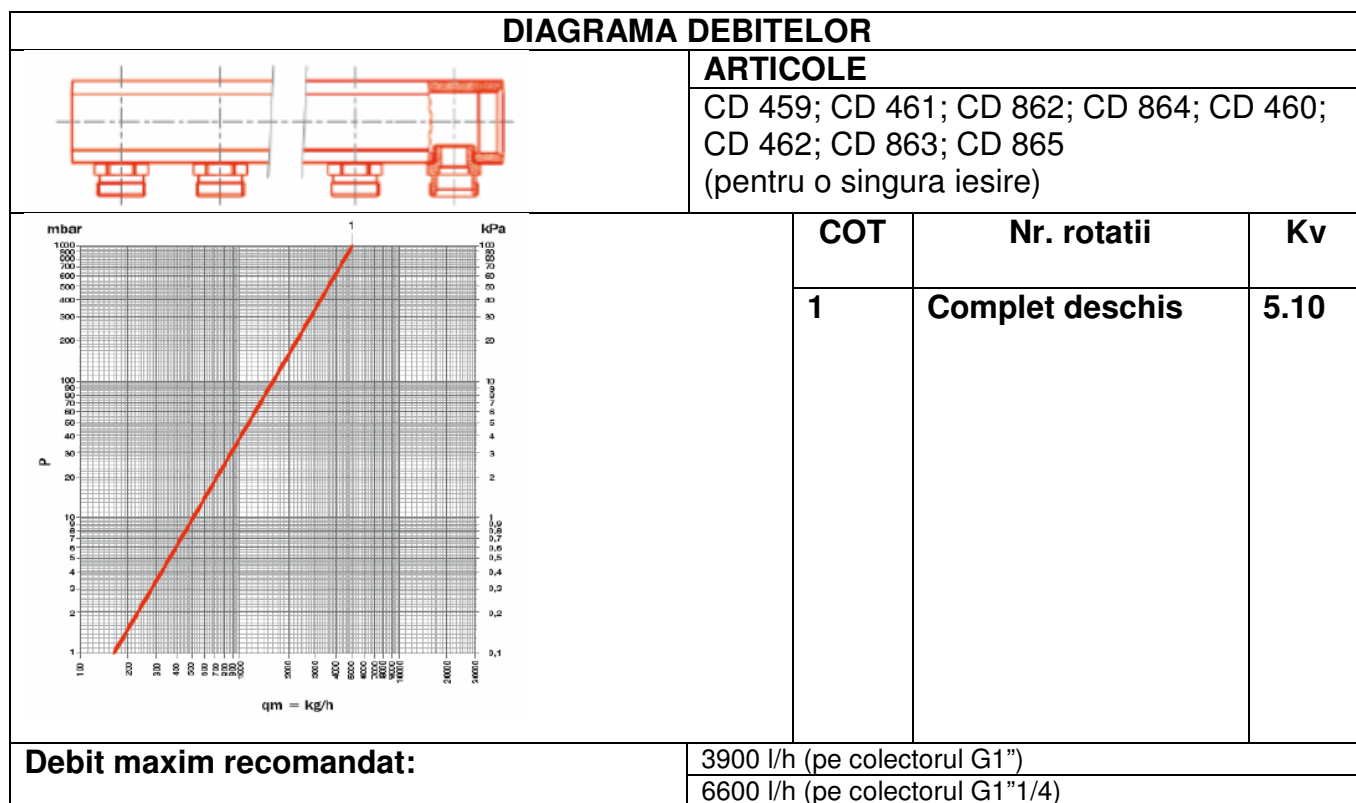

COT
Nr. rotatii
Kv
1
Complet deschis
7.00

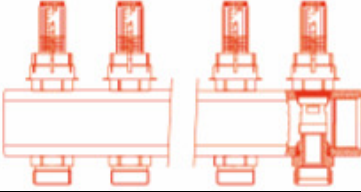
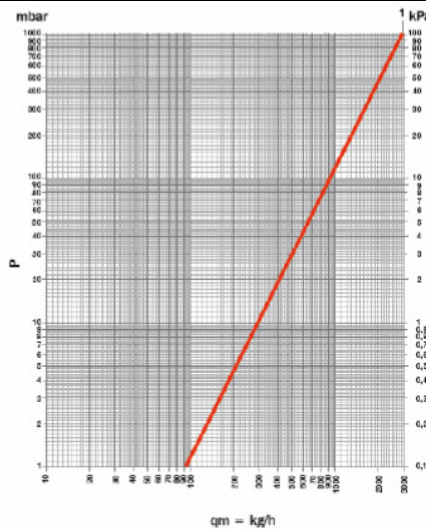
Debit maxim recomandat:

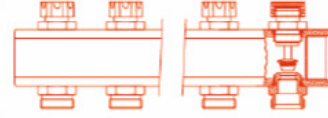
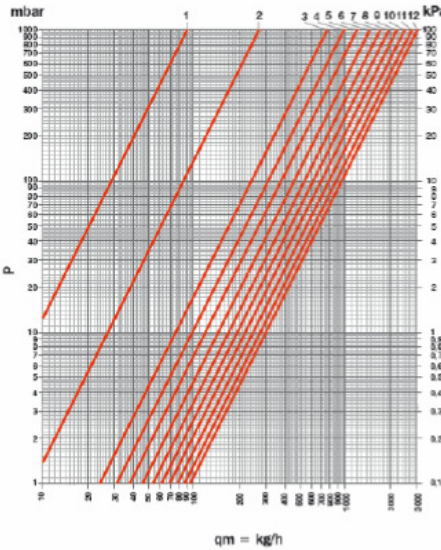
2250 l/h (pe colectorul G3/4)

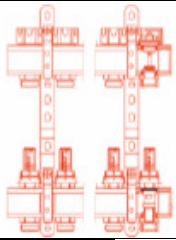
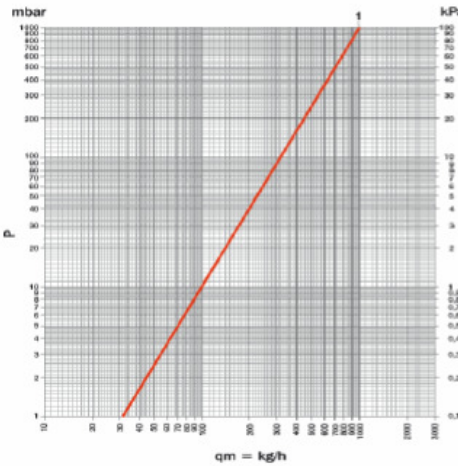
3900 l/h (pe colectorul G1")

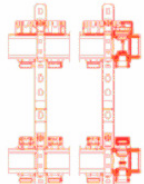
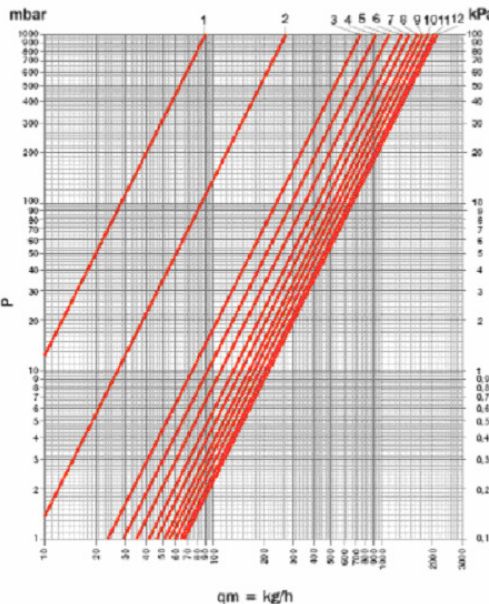
6600 l/h (pe colectorul G1"1/4)



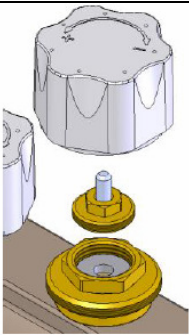
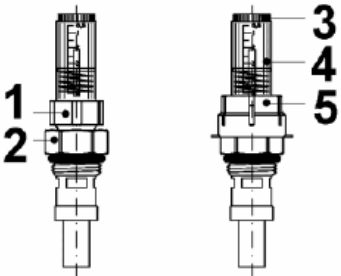
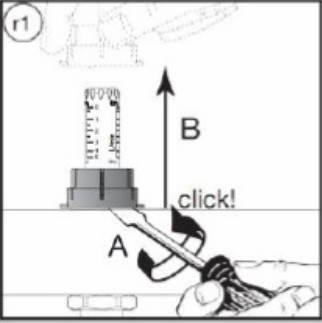
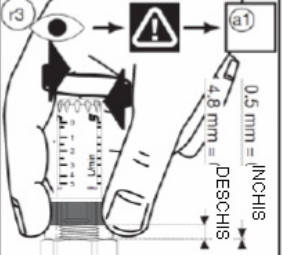
		ARTICOLE CD 1474; CD 474; CD 868; CD 867; CD 3474; CD 2474; CD 870; CD 869 (pentru o singura iesire)		
		COT	Nr. rotatii	Kv
		1	Complet deschis	1.05
Debit maxim recomandat:		1350 l/h (pe colectorul G1")		
		3150 l/h (pe colectorul G1"1/4)		

		ARTICOLE CD 449; CD 448; CD 879; CD 880; CD 1449; CD 1448; CD 881; CD 882 (per singura uscita) (pentru o singura iesire)		
		COT	Nr. de rotatii	KV
		1	1/2	0.09
		2	1	0.27
		3	1+1/2	0.76
		4	2	0.98
		5	2+1/2	1.20
		6	3	1.46
		7	3+1/2	1.70
		8	4	1.93
		9	4+1/2	2.19
		10	5	2.47
		11	5+1/2	2.75
		12	DESCHIS COMPLET	3.01
Debit maxim recomandat:		2400 l/h (pe colectorul G1")		
		4200 l/h (pe colectorul G1"1/4)		

		ARTICOLE CD 2478; CD 2473; CD 2878; CD 2873; CD 2479; CD 2477; CD 2879; CD 2877; CD 478; CD 473; CD 1878; CD 1873; CD 479; CD 477; CD 1879; CD 1877 (pentru o singura iesire)		
		COT	Nr. rotatii	Kv
Debit maxim recomandat:		1	Complet deschis	0.99
		1350 l/h (pe colectorul G1") 3150 l/h (pe colectorul G1"1/4)		

	ARTICOLE CD 2465; CD 2468; CD 2865; CD 2868; CD 2467; CD 2469; CD 2867; CD 2869; CD 465; CD 468; CD 1865; CD 1868; CD 467; CD 469; CD 1867; CD 1869 (pentru o singura iesire)		
	COT	Nr. de rotatii	KV
	1	1/2	0.09
	2	1	0.27
	3	1+1/2	0.75
	4	2	0.93
	5	2+1/2	1.11
	6	3	1.31
	7	3+1/2	1.48
	8	4	1.62
	9	4+1/2	1.76
	10	5	1.90
	11	5+1/2	2.02
	12	COMPLET DESCHIS	2.12

Debit maxim recomandat:	2400 l/h (pe colectorul G1")
	4200 l/h (pe colectorul G1"1/4)

INSTRUCTIUNI OPERATIVE	
	<p>Pentru inlocuirea ansamblului de etansare a selectorului termostatabil cu grupul in functiune, efectuati operatiile enumerate mai jos:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Scoateti capacul de protectie sau volanul manual sau capul termoelectric; • Slabiti ansamblul de etansare cu o cheie de 9mm blocand corpul surubului cu o cheie de 19mm; • Inlocuiti ansamblul de etansare cu accesoriul de schimb strangandu-l cu o cheie de 9mm; • Repozitionarea capacului de protectie sau a volanului manual sau a capului termostatic sau capul termoelectric.
	<p>Mufa si arcul pot fi demontate pentru curatare:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Inchideti fluxostatul si robinetul aferent amplasat pe returul circuitului. • Slabiti mufa fortand rozeta acestuia si scoateti-o. • Va rezulta o usoara pierdere, dar neglijabila in timpul functionarii. • Mufa poate fi acum curatata fara dificultati. • Remontarea se efectueaza inerversand ordinea operatiilor. <ol style="list-style-type: none"> 1. Rozeta de reglaj 2. Rozeta de fixare 3. Rozeta mufei 4. Mufa 5. Capacul de oprire
	<p>Valoarea debitului teoretic a unui circuit hidraulic, stabilita de un operator de service, este determinata de reglajul efectuat prin fluxostatele pozitionate pe colectorul de refulare.</p> <p>Reglajul trebuie sa se efectueze cu robinetul amplasat pe retur complet deschis. Avand in vedere ca debitele fiecarui circuit se influenteaza intre ele, este important ca reglajele sa fie efectuate pentru fiecare circuit pana la atingerea efectiva a valorilor de debit in l/min stabilite in proiect. Pentru a regla debitul:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Indepartati rozeta de blocare de culoare rosie
	<ul style="list-style-type: none"> • Amplasati fluxostatul in pozitie de inchidere. <p>(a1) = Actionati manual asupra fluxostatului fara a utiliza instrumente.</p>

	<ul style="list-style-type: none"> • Deschideti fluxostatul pana cand se va afisa debitul dorit. 				
	<ul style="list-style-type: none"> • Repozitionati rozeta de blocare <p>Protectia echilibrarii hidraulice impotriva interventiilor neautorizate:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Reglajul reguletoarelor ce masoara debitul poate fi blocat printr-un capac de oprire. In caz de necesitate, capacele pot fi sigilate cu fir de fier si plumb. 				
	<p>Instuctiuni de reglare a colectoarelor cu robinet pentru reglaj de retur:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Desurubati capacul (1); • Cu cheia inbus insurubati obturatorul (4) pana cand se ajunge la pozitia de etansare; • Robinetul pentru reglaj de retur este gata de a fi reglat. In diagrama de presiune diferentiala este descrisa relatia dintre valoarea de Kv, pozitia obturatorului si curba corespondenta. Acest lucru inseamna ca daca se slabeste obturatorul cu un anumit numar de ture, se va obtine Kv dorit; • Utilizand rozeta (3) cod 3346656, furnizata separat, este posibil sa se creeze un final de cursa mecanic al obturatorului. Dupa ce s-a setat debitul dorit prin obturator, rozeta de reglare trebuie sa fie insurubata pana la capat pe obturator. Procedand astfel este posibil sa se inchida si sa se redeschida obturatorul fara a pierde pozitia de reglaj setata in prealabil. <table border="0"> <tr> <td>1. Capac in ABS 3346656</td> <td>2. Rozeta de etansare</td> </tr> <tr> <td>3. Rozeta de reglaj</td> <td>4. Obturator</td> </tr> </table>	1. Capac in ABS 3346656	2. Rozeta de etansare	3. Rozeta de reglaj	4. Obturator
1. Capac in ABS 3346656	2. Rozeta de etansare				
3. Rozeta de reglaj	4. Obturator				

Colectivul de redactare a cartii tehnice:

Traducere:
Tehnoredactare:

Iuliana BELEGANTE
Iuliana BELEGANTE

BUCURESTI - ROMANIA - Sos. Vitan-Barzesti nr. 11A, sector 4; Tel/Fax: 021-332.09.01, 334.94.63;
Reg. Com. J/40/14205/1994 - Cod fiscal R 5990324 - Cont RO74RNCB5010000000130001 B.C.R.
Sector 1, BUCURESTI - RO43BACX0000000030565310 HVB sucursala Grigore Mora
BUCURESTI; Capital Social: 139.400.000.000 ROL (13.940.000 RON)

